

# Radiola

## SERVICE

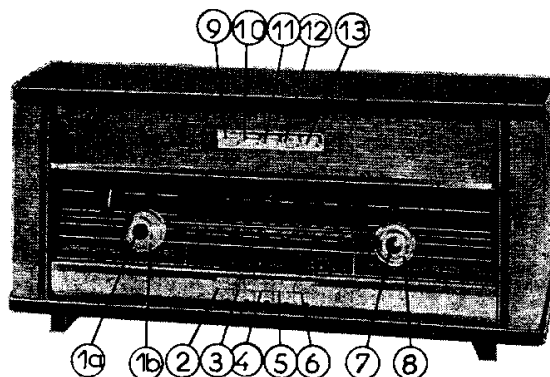
### DÉPARTEMENT SERVICE

19, rue Léon-Giraud  
PARIS-19<sup>e</sup>

Classement { Saison : 1963-1964  
                  { Classeur : 4

## INSTRUCTIONS POUR LE SERVICE DU RÉCEPTEUR DE TABLE

### RA 4212 A/00



### COMMANDES

- 1a-b bouton puissance
- 2 touche arrêt
- 3 — O.C.
- 4 — G.O.
- 5 — P.O.
- 6 — F.M.
- 3+4 — P.U.
- 7 petit bouton syntonisation AM
- 8 grand bouton syntonisation F.M.
- 9 à 13 touches tonalité.

### TUBES

B1	ECH	81	B5	EL	84
B2	EF	85	B6	EZ	80
B3	EM	81	B7	ECC	85
B4	EABC	80	L1	M00	801

### SPÉCIFICATION

Haut-parleur.....	2×AD 3500M (5Ω)
F.I. A.M.....	452 kHz
F.I. F.M.....	10,7 MHz
Alimentation.....	110-127-145-220 V
Consommation.....	55 W - (220 V)
Unité FM type.....	A3 265 61
Dimensions.....	550×232×212 mm

### GAMMES D'ONDES

G.O. —	1150	-2000	m ( 260 - 150	kHz)
P.O. —	185	- 580	m (1620 - 517	kKz)
O.C. —	16,5	- 50,8	m ( 18,2 - 5,9	MHz)
F.M. —	2,88	- 3,43	m ( 104 - 87,5	MHz)

### PRÉSENTATION

- Ebénisterie — bois foncé — côtés et baffle gainés
- Enjoliveur nickelé bordant les côtés.
- Bande nickelée enjoliveuse entre le baffle et le cadran.
- Barre nickelée rayée bleue dessous de cadran supportant la signature Radiola.
- Sur le baffle — un écusson Radiola, un commutateur tonalité entouré d'un enjoliveur nickelé.
- Cadran rouge inscriptions grises
- Boutons blancs avec bordure nickelée.

### MÉCANIQUE

SK6 commutant le circuit AM et F.M. est commandé par une équerre actionnée par le levier de la touche F.M. selon la position de cette dernière.

### P.U.

La commutation se fait en enfonçant les touches O.C. et G.O.

INFORMATIONS  
SERVICE

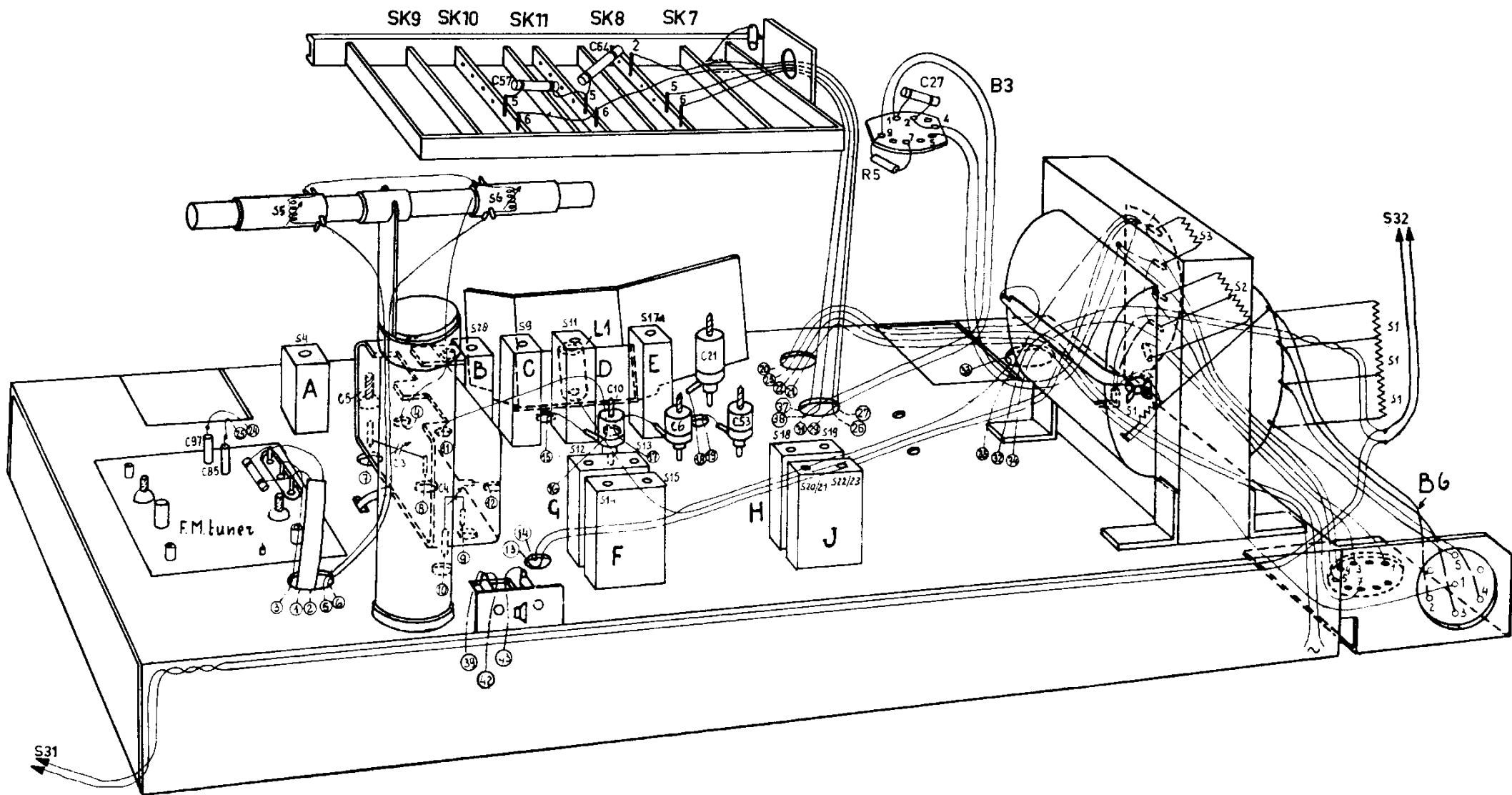
S. A. LA RADIOTECHNIQUE — SIÈGE SOCIAL : 51, RUE CARNOT — SURESNES (Seine)  
CAPITAL 90 MILLIONS DE F. R. C. Seine 55 B 2793

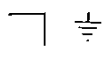
**DIRECTION COMMERCIALE RADIOLA : 47, RUE DE MONCEAU - PARIS (8<sup>e</sup>)**

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola. — Reproduction interdite.

RA 3.11.





	Touche poussoir	Point de réglage	Signal		Régler	Indication
F.I. (A.M.)	5	1620 kHz	452 kHz-g1B2 via 33 000 pF		S19-S18 S14-S15	Max. sortie
		550 kHz	452 kHz		S4	Min. sortie
Circuits R.F	5	550 kHz	550 kHz		S11	Max. sortie
	3	550 kHz	6,3 Mhz		S17a	
	3	1500 kHz	17,1 MHz		C53	
	5	1500 kHz	1500 kHz		C6	
	4	1500 kHz	259,5 kHz		C14	
	5	550 kHz	550 kHz		S5	
	4	550 kHz	157 kHz		S6	
	3	550 kHz	6,3 MHz		S9	
	5	1500 kHz	1500 kHz		C5	
	4	1500 kHz	259,5 kHz		C12	
	3	1500 kHz	17,1 MHz		C10	
F.I. (F.M.)		87,5 MHz	10,7 MHz via 1550 pF	g 1B2	S20	Max. D.V. 2)
				g 1B2	S22-S23	OV D.V.
				g 1B1	S21-S13	Max. D.V. 3)
					S28 S59	
(F.M.) R.F.	6	104 MHz	26 MHz		C88	Max. D.V. 4)
		96 MHz	24 MHz		S57-C95	
		87,5 MHz	21,85 MHz		S56-C95	

En réglant la partie F.M. les signaux appliqués sont non-modulés.

1. Le réglage se fait à l'aide d'un oscillateur service A.M.
2. Connecter le voltmètre à diode (D.V.) à travers deux résistances de 0,22 M $\Omega$  — 1 %. Voir le schéma de principe.
3. Enlever les deux résistances de 0,22 M $\Omega$  et connecter le voltmètre à diode sur C40 (en série avec 0,1 M $\Omega$ ).
4. Boucle de câblage entre C88 et S56.

## PIÈCES DE PRÉSENTATION

Ebénisterie /00.....	S 84 056
Cadran.....	R 61 170
Vis sur cadran.....	K 64 117
Bande enjoliveuse supérieure.....	T 00 131
Bande enjoliveuse inférieure.....	T 00 132
Profilé sur les côtés.....	T 00 133
Signature.....	T 02 140
Enjoliveur autour des touches tonalité	T 00 134
Grand bouton syntonisation F.M.....	O 03 095
Petit bouton de puissance et de syntonisation A.M.....	O 00 266
Grand bouton de puissance.....	O 03 096
Pied.....	S 17 087
Touche pour clavier gammes.....	O 06 256
Touche pour clavier tonalité.....	O 06 083
Dos.....	S 49 054

## PIÈCES MÉCANIQUES

Clavier gammes.....	N 29 117
Clavier mono-stéréo-tonalité.....	N 29 118
Ressort de bouton.....	O 19 811
Prise femelle P.U. (5 contacts).....	L 04 810
Fiche mâle P.U.....	L 07 826
Ressort de fixation de la prise femelle	V 00 800/20
Prise femelle P.U. (2 douilles).....	L 04 074
Prise femelle H.P. (2 douilles).....	L 04 075
Prise femelle antenne (4 douilles).....	L 04 046
Prise femelle magnétophone.....	L 04 816
Fiche mâle magnétophone.....	L 07 048
Carrousel.....	H 17 023
Commutateur SK6 — (A.M. - F.M.)....	N 06 007
Support de lampe L1-L2.....	M 09 075
Unité F.M.....	F 35 092

## PIÈCES DU COMMUTATEUR GAMMES

Plaquette coulissante.....	N 08 800/109
Plaquette fixe.....	N 17 800/110
Contact double étroit.....	N 17 800/77
Contact double large.....	N 17 800/78
Cosse-contact fixe.....	N 17 800/79
Ressort à bascule en épingle.....	V 03 800/106
Ressort de levier.....	V 03 800/107
Ressort de levier.....	V 03 800/108
Ressort de traction.....	V 01 801/105

## PIÈCES DU COMMUTATEUR TONALITÉ

Plaquette fixe.....	N 08 800/120
Plaquette coulissante : graves.....	N 08 800/125
Plaquette coulissante : aigus.....	N 08 800/139
Contact double étroit.....	N 17 800/77
Cosse-contact fixe.....	N 17 800/79
Ressort de touche.....	V 02 800/126

## PIÈCES ÉLECTRIQUES

### BOBINAGES

Indice	Désignation	N° de Code
S1 -S2 S3 -Z1	Transformateur d'alimentation.....	H 63 064
S4	Absorption F.I. - A.M.....	G 06 046
S5 -S6	Cadre ferrocapteur P.O. - G.O.....	F 33 803
S7	Self G.O.....	G 07 025
S8 -S9	Accord O.C.....	F 00 062
S10-S11	Oscillateur P.O. - G.O....	F 04 801
S12-S13	Filtre F.I. - F.M.....	G 05 801
C19-C20 S14-S15	Filtre F.I. 1 - A.M.....	G 01 801
C22-C23 S18-S19	Filtre F.I. 2 - A.M.....	G 01 801
C28-C29 S28-C51	Self de couplage F.I. - F.M.	G 05 017
S16-S17	Oscillatrice O.C.....	F 03 802
S17a S20-S21 S22-S23	Détecteur de rapport.....	G 05 803
C35-C36 S24-S25 S26-S27	Transformateur de H.P....	I 63 101
S27a	Haut-parleur.....	P 41 006

### RÉSISTANCES

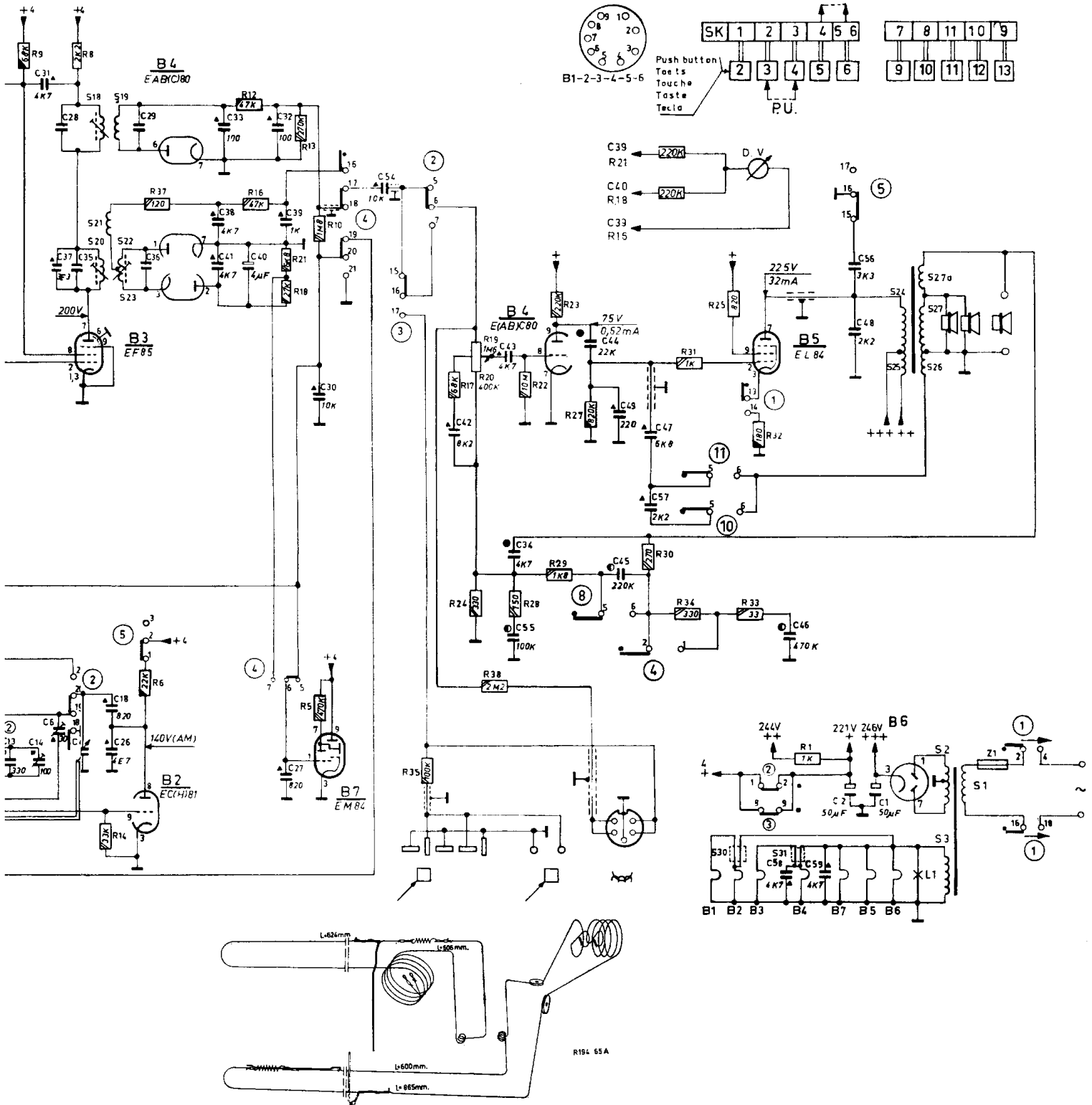
Indice	Désignation	N° de Code
R1	1 k $\Omega$ 2 W	B 00 803/1K
R19-R20	1,6 M $\Omega$ + 400 k $\Omega$ pot. puis.	A 01 801/2M

### CONDENSATEURS

Indice	Valeur	Type	N° de Code
C1-C2	50 $\mu$ F + 50 $\mu$ F	chimique 300 V	D 05 021
C3	2,7 à 489 pF	variable	E 01 005
C4	3,25 à 511 pF		
C40	4 $\mu$ F	Chimique 64 V	D 00 800/Z4
C48	2,2 nF		C 00 015
C56	3,3 nF		C 00 000



11. 20 21 22.										30										24. 25 26. 27 28. 2 3 1									
3 14	31 5. 28 37.	18 26	29 36	33 38	41 40	32 39	27 30	54	42	43 34. 55	44. 49 45	47 57	59 38	34 58	46 48. 56 2	1													
9	8	14	6 37	12 16	21 18	13 10	5	17 35 19 20	24 38 22	28. 29. 23	27.	30	31 34. 25 33	32	1														



S	24.27.	27.	26.25.			31.	H. J.		E.		D.	C. G. F.	B. 30.		7.	A.		
C	42.34.	48.56.	43.	45.55.	46.40.59.49.	58.	38.41.	44.	37.	31.39.52.	15.25.	14.13.50.10.17.	26.7.12.16.54.	18.	11.	24.	5.8.1.2.	9.
R		17.29.24.28.20.19.			22.33.35.18.31.34.	27.21.32.25.23.	16.37.8.13.	9.	38.10.		11.6.	14.3.	36.30.	7.	1.	4.		

